



Neuvième session

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX TERRITOIRES NON AUTONOMES :  
RESUME ET ANALYSE DES RENSEIGNEMENTS TRANSMIS EN VERTU  
DE L'ARTICLE 73 c DE LA CHARTE  
RAPPORT DU SECRETAIRE GENERAL

Résumé des renseignements communiqués par le  
Gouvernement français et le Gouvernement du  
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord 1/

Conformément aux dispositions de l'alinéa b) du paragraphe 4 de la résolution 218 (III) adoptée le 3 novembre 1948 par l'Assemblée générale, le Secrétaire général présente le résumé suivant montrant les modifications dans les données statistiques et les autres changements notables intervenus au cours de l'année considérée, ainsi que les statistiques relatives aux deux années précédentes. Ce résumé constitue un supplément au résumé complet des renseignements transmis en 1952, qui figure au document ST/TRI/SER.A/7/Add.1. 2/

Le présent résumé concerne les renseignements transmis au sujet des Nouvelle-Hébrides.

1/ Ce résumé est également soumis au Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes.

2/ Nations Unies : Territoires non autonomes; résumés et analyses des renseignements transmis au Secrétaire général, au cours de l'année 1952, Vol.II, 1953.

FRANCE ET ROYAUME-UNI

CONDOMINIUM DES NOUVELLES-HEBRIDES <sup>1/</sup>

Superficie

Environ 18.000 kilomètres carrés

Population

Environ 45.000 habitants (chiffre de 1951)

CONDITIONS ECONOMIQUES

Renseignements généraux

Tandis que le chiffre des exportations reste en 1953 sensiblement pareil à ce qu'il était en 1951 et 1952, le chiffre des importations (en quantité) ne représente plus que le tiers de ce qu'il était en 1951 et la moitié de ce qu'il était en 1952.

On constate une reprise des exportations de café et de cacao, deux cultures jusqu'ici négligées, et il semble que l'agriculture hébridaise soit en train d'évoluer dans le sens de la diversification.

Agriculture et élevage

<u>Principales récoltes</u>	Superficie		Production (commercialisée)			
	<u>1951</u>	<u>1952</u> (Ha)	<u>1953</u>	<u>1951</u>	<u>1952</u> (Tonnes)	<u>1953</u>
Cocoterales	-	50.000	51.000	-	-	-
Coprah	-	-	-	27.747	21.136	22.653
Cacao	-	2.000	2.000	401	775	888
Café cerises	-	-	400	72	113	-
fèves	-	-	-	36	55	231
parche	-	-	-	13	-	-
<u>Elevage</u>	Nombre (approximatif)					
	<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>			
Bovins	50.000	45.000	45.000			
Ovins	3.000	5.000	5.000			
Porcins	31.000	50.000	50.000			
Chevaux	770	3.000	3.000			
<u>Produits d'origine animale</u>	<u>1951</u>	<u>1952</u> (tonnes)	<u>1953</u>			
Peaux	42.432	33.593	39.900			
Laine	-	-	1.200			

<sup>1/</sup> Ce sont les deux gouvernements co-souverains, le Gouvernement de la France et celui du Royaume-Uni, qui ont envoyé les renseignements sur le condominium des Nouvelles-Hébrides.

## France et Royaume-Uni : Nouvelles-Hébrides

Forêts

	<u>1951</u>	Production <u>1952</u> (Tonnes)	<u>1953</u>
Bois de santal	83.115	35.305	-
Bois de kaori	776.346	86.658	83.600

Industries extractives

En novembre 1953 s'est constituée à Port-Vila une société, The South Pacific Mining Co. au capital de 500.000 francs néo-hébridais. Dans l'île d'Erromango la société aurait relevé des traces de manganèse.

Transports et communications

<u>Routes</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
	(kms)	
Bitumé ou empierrée	62	64
En terre permanente	207	207
En terre saisonnière	<u>256</u>	<u>265</u>
Total	525	536

<u>Transports aériens</u>	<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
Mouvements d'appareils :			
Arrivée	96	108	110
Départ	96	108	110
Voyageurs : Arrivée	1.235	1.240	1.218
Départ	1.251	1.274	1.197
Transit	980	1.192	1.004

Navigation intérieure

Les relations d'île à île sont assurées par 62 navires, allant de 2 à 48 tonneaux, servant au transport des marchandises et des personnes dans l'Archipel.

<u>Transports par mer</u>	<u>Unités</u>	<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
Nombre de navires entrés	Unité	77	66	58
Jauge net	1.000 Tx	126,1	129,5	136,9
Passagers débarqués	Unité	250	250	330
Marchandises débarquées	Tonne	51,1	33,9	17,1
Marchandises embarquées	Tonne	28,5	23,0	26,2

## France et Royaume-Uni : Nouvelles-Hébrides

<u>Communications</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
Nombre de bureaux de poste ouverts	4	4
Longueur du réseau téléphonique (en km)	150	160
Nombre d'abonnés au téléphone	95	106
Nombre de stations de radio	30	37

Finances publiques <sup>1/</sup>

	<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
<u>Finances françaises</u> (fr.CFP)			
Recettes	22.847.974 a)	25.002.000 b)	27.456.000 b)
Dépenses	22.698.486 a)	24.876.000 b)	24.354.000 b)
<u>Finances britanniques</u> (LA)			
Recettes	2.240	2.580	2.920
Dépenses	49.936	55.233	65.591
<u>Finances du Condominium</u> (LS)			
Recettes	366.734 a)	302.208 b)	231.325 b)
Dépenses	222.394 a)	402.414 b)	282.704 c)

a) Comptes définitifs ou ce qui peut en tenir provisoirement lieu.

b) Recettes ou dépenses effectuées.

c) Chiffres approximatifs.

<u>Principales catégories de recettes</u> (Finances du Condominium, en LS).	<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
Droits d'entrée et de sortie	333.680	264.145	187.764

Commerce international

	<u>1951</u> (milliers de francs CFP)	<u>1952</u>	<u>1953</u>
Importations	141.814	301.723	184.555
Exportations	405.822	237.787	293.437

Principales marchandises importées

Riz	13.443	24.577	16.978
Produits pétroliers	6.644	20.331	15.101
Boissons	8.136	14.507	11.313
Farine	4.534	7.951	6.287

Principales marchandises exportées

Coprah	381.942	195.681	246.522
Cacao	15.422	29.859	33.079
Café	3.846	5.249	8.186

<sup>1/</sup> La livre sterling (LS) vaut 178 francs des Colonies françaises du Pacifique (fr.CFP). La livre australienne (LA) vaut 1/2,40 fr.CFP.

France et Royaume-Uni : Nouvelles-Hébrides

<u>Courants commerciaux</u>	<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
<u>Importations</u>			
Australie et Nouvelle-Zélande	69.655	163.346	121.385
France	31.835	61.238	26.918
Angleterre	5.766	34.911	16.522
Etats-Unis d'Amérique	11.717	19.417	4.376
Japon	-	435	7.213
<u>Exportations</u>			
France	392.886	223.982	235.432
Australie	10.466	13.175	7.924
Etats-Unis d'Amérique	1,6	-	9

CONDITIONS SOCIALES

Main-d'oeuvre et emploi

<u>Effectif des salariés</u>	<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
<u>Secteur privé :</u>			
Direction	-	153	158
Cadres	195	96	96
Employés	175	184	184
Ouvriers qualifiés	507	434	434
Manoeuvres, ouvriers agricoles non qualifiés	3.185	4.537	4.539
<u>Secteur public :</u>			
Direction	-	43	43
Cadres	66	26	26
Employés	36	44	44
Ouvriers qualifiés	20	28	28
Manoeuvres, ouvriers agricoles non qualifiés	<u>215</u>	<u>234</u>	<u>236</u>
Total	4.399	5.779	5.788

Salaires

En 1953 les salaires ont augmenté d'environ 25 pour 100 par rapport aux salaires de 1951.

Conflits du travail

Pendant l'année 1953 on a enregistré trois conflits individuels, réglés tous trois par conciliation, et deux conflits collectifs. Ces conflits ont intéressé 27 salariés.

## France et Royaume-Uni : Nouvelles-Hébrides

<u>Prix au détail</u>	<u>Unités</u>	<u>Niveau de vie</u>		
		<u>1951</u>	<u>1952</u> (francs CFP)	<u>1953</u>
Viande de bœuf	Kg.	21	23	28
Riz	0 kg, 450	8,30	8,30	10
Chaussures de travail	paire	240	390	425

<u>Budget familial</u> a)	<u>Européen</u>		<u>Autochtone</u>	
	<u>1952</u> (francs CFP)	<u>1953</u>	<u>1952</u> (francs CFP)	<u>1953</u> (francs CFP)
Alimentation	5.500	6.000	200	600
Habillement	1.600	2.000	300	300
Electricité	600	600	-	-
Entretien	1.500	1.500	-	-
Domesticité	1.000	1.500	-	-
Divers	400	500	700	600
Total	10.600	12.100	1.200	1.500

a) Cette analyse n'a qu'une valeur d'information et ne représente pas un budget familial-type.

Sécurité et assistance sociale

Les autochtones sont soignés gratuitement dans les formations hospitalières du Condominium et un crédit de 17.500 livres sterling a été ouvert à cet effet au budget de 1954.

Lutte contre la criminalité et traitement des délinquantsJustice française

Statistiques de la criminalité Principales catégories d'in- fractions	Nombre d'affaires jugées		Nombre de condamnés			
	<u>1952</u>	<u>1953</u>	<u>1952</u>		<u>1953</u>	
			H	F	H	F
Vol	13	10	13	-	13	1
Coups et blessures	12	15	12	-	15	-
Ivresse et récidive	2	4	2	-	4	-
Ivresse simple	30	27	30	-	-	1
Port d'arme	1	-	1	-	-	-
Attentat aux mœurs	1	-	1	-	-	-
Outrages	2	2	2	-	2	-
Blessures involontaires	2	1	2	-	1	-
Homicide par imprudence	-	1	-	-	1	-
Violences	2	6	2	-	2	-
Divers	10	2	10	-	-	-

France et Royaume-Uni : Nouvelles-Hébrides

<u>Traitement des délinquants</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
Peines privatives de liberté	45	29
Peines d'amende	30	51

Tribunal mixte

<u>En matière répressive</u>	<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
Nombre de jugements	15	12	13
Nombre d'accusés	19	20	21
sur appels	3	1	-
en révision	1	14	4
Nombre de prévenus acquittés	-	11	2

<u>Effectifs des établissements pénitentiaires</u>	<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
Emprisonnement de moins d'un an	48	20	25
"    de 1 an à 5 ans	6	4	-
Détenus libérés dans l'année	53	42	23

Santé publique

<u>Dépenses</u>	<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
<u>Dépenses ordinaires</u>			
Budget français fr. CFP	7.180.000	7.880.000	9.100.900
Pourcentage du budget de la Santé publique par rapport au budget total	30	25	31,6
Budget britannique LA	4.737	6.918	16.647 a)
Pourcentage du budget de la Santé publique par rapport au budget total	10	12	12
Budget du Condominium LS	25.920	36.107	55.761
Pourcentage du budget de la Santé publique par rapport au budget total	11	8,5	10,9
<u>Dépenses relatives à tous travaux entrepris par les Services autres que ceux de la Santé publique et comprenant des travaux relatifs à l'hygiène publique</u> LS	-	-	8.145 b)

Assistance financière du Gouvernement métropolitain

Gouvernement français fr.CFP	3.570.000	3.570.000	3.570.000
Gouvernement britannique	100% c)	96% c)	-

a) Dont 12.018 LA pour le service médical assuré par les missions.

b) Travaux publics : pour adduction d'eau.

c) Du budget britannique pour la Santé publique.

## France et Royaume-Uni : Nouvelles-Hébrides

Personnel médical et sanitaire

	<u>1952</u>			<u>1953</u>		
	Gouv.	Miss.	Priv.	Gouv.	Miss.	Priv.
Médecins diplômés	5	3	-	5	3	-
Médecins auxiliaires	4	1	-	5	2	-
Infirmières pleinement qualifiées	14	7	2	14	10	2
Sages-femmes pleinement qualifiées	1	-	-	1	-	-
Sages-femmes licenciées	-	1	-	-	1	-
Sages-femmes partiellement qualifiées	-	8	-	-	-	-
Inspecteurs d'hygiène	2	-	-	2	-	-
Dentistes auxiliaires	-	1	-	-	1	-

Formations sanitaires

	<u>1952</u>		<u>1953</u>	
	Nombre	Lits	Nombre	Lits
Hôpitaux généraux	5	240	5	236
Hôpitaux auxiliaires	2	47	3	81
Dispensaires avec lits	2	10	2	10
Dispensaires de consultation	20	-	20	-

Etablissements spécialisés

Léproseries	1	-	1	17
Centres psychiatriques	1	-	1	10

## CONDITIONS DE L'ENSEIGNEMENT

Renseignements généraux

Depuis mars 1953 une nouvelle Résidence française a été construite à Port-Vila et, de ce fait, l'ancien hôtel du Résident de France a été transformé en bâtiment scolaire pour l'école publique française de Port-Vila qui compte ainsi deux immeubles au lieu d'un.

La Charte des Nations Unies est étudiée en troisième dans l'enseignement français du premier cycle secondaire.

<u>Dépenses</u>		<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>1953</u>
Budget français	fr.CFP	1.251.000	1.981.200	2.638.000 a)
Budget britannique	LS	818	544	
	LA			5.050 b)

a) Non compris 697.000 fr.CFP pour l'entretien des boursiers.

b) Y compris 4.550 LA de dons pour bâtiments et équipement.



## France et Royaume-Uni : Nouvelles-Hébrides

Nombre d'établissements et d'élèvesAdministration française 1952 1953Enseignement public

Etablissement 1er degré	4	4
Second degré 1er cycle	1	1
Nombre de classes	10	13
Nombre d'élèves	370	390
dont : garçons	290	292
filles	80	98
Second degré 1er cycle (inclus dans les totaux précédents)		
Nombre d'élèves	7	13
dont : garçons	3	6
filles	4	7

Enseignement privé

Nombre d'établissements (Vila)	-	1
Nombre de classes	-	7
Nombre d'élèves	-	236

Boursiers en cours d'étude hors du

<u>Territoire au 1er janvier 1953</u>	<u>Garçons</u>	<u>Filles</u>	<u>Total</u>
Enseignement secondaire	4	5	9
Enseignement technique	-	-	42
Enseignement supérieur	-	1	1

Administration britannique

L'Administration britannique n'a aucun service d'enseignement; elle contribue à l'enseignement par des subventions et des dons qui se décomposent comme suit pour l'année 1953 :

Subvention à la <u>Presbyterian Mission Native School</u> , Vila	LA	200
Subvention à la <u>non-native school</u> , Vila	LA	300
Don à la <u>non-native school</u> (bâtiment et équipement)	LA	4.500
Don pour l'équipement de la <u>Presbyterian Mission native district school</u>	LA	50

-----